

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 10 OCTOBRE 1919.

Projet de loi réglant les opérations électorales en vue du prochain renouvellement des Chambres législatives (1).

Wetsontwerp tot regeling der kiesverrichtingen voor de aanstaande her-nieuwing der Wetgevende Kamers (1)

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR GOUVERNEMENT.

ART. 2.

Litt. D. — Après « Allemagne », ajouter : « le numéro de la circonscription électorale militaire à laquelle ils appartiennent. »

Ajouter au littéra I, après le quatrième alinéa :

Si, par inadvertance, l'électeur détériore le bulletin qui lui a été remis, il peut en demander un autre au président en remettant le premier qui est aussitôt annulé.

Le Président inscrit sur les bulletins repris en exécution de l'alinéa précédent la mention « Bulletin repris » et y ajoute son paraphe.

Litt. J. — Ajouter in fine : « les bulletins de réserve et les bulletins

AMENDEMENTEN DOOR DE REGEERING VOORGESTELD.

ART. 2.

Litt. D. — Na de woorden « militaire kiezers en » toe te voegen : « het nummer van de militaire kiesomschrijving waartoe zij behooren. »

Littera I, na lid 4 in te voegen :

Indien de kiezer den kiesbrief, die hem overhandigd werd, bij onachtzaamheid beschadigt, kan hij een anderen kiesbrief aan den voorzitter vragen, mits hij den eersten teruggeeft ; deze wordt dadelijk vernietigd.

Op de kiesbrieven, ter uitvoering van het vorig lid teruggenomen, wordt de vermelding « Teruggenomen kiesbrief » geschreven door den voorzitter, die tevens parafeert.

Litt. J. — Aan het slot toe te voegen : « de in voorraad gehouden

(1) Projet de loi, n° 327.
Rapport et amendements, n° 411.
Amendement, n° 453.

(1) Wetsontwerp, n° 327.
Verslag en amendementen, n° 411.
Amendement, n° 453.

repris en exécution du littéra I, cinquième alinéa. »

Litt. L. — Ajouter après « exécution » : des littéras J et K, ainsi que le procès-verbal qu'il a dressé en exécution du second alinéa du littéra K. »

kiesbrieven en de ter uitvoering van littéra I, 5° lid, teruggenomen kiesbrieven ».

Litt. L. — De woorden : « die in uitvoering van littéra J toegezonden worden » te vervangen door : « die hem ter uitvoering van de littéra's J en K werden overhandigd, alsmede het proces-verbaal dat hij ter uitvoering van het tweede lid van littéra K heeft opgemaakt. »

DE BROQUEVILLE.
